

Bản án số: 27/2017/HS-ST

Ngày: 28 – 12 – 2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN NĂM CĂN, TỈNH CÀ MAU**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Hoàng Tuấn

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Trần Như Học

Ông Đinh Tuấn Hải

- Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Nguyễn Ngọc Tú Hương -
Thư ký Tòa án nhân dân huyện Năm Căn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Năm Căn tham gia phiên tòa:
Ông Nguyễn Ngọc Ân – Kiểm sát viên.

Trong ngày 28 tháng 11 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Năm Căn xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 30/2017/HSST ngày 23 tháng 11 năm 2017 đối với bị cáo:

1. Họ và tên: Võ Văn P, sinh năm 1997 (có mặt).

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú và cư trú: ấp A, xã H, huyện N, tỉnh Cà Mau.

Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: không.

Nghề nghiệp: Làm thuê; Trình độ học vấn: 5/12.

Con ông: Trần Văn N, sinh năm 1975 và bà: Võ Thị M, sinh năm 1972.

Bản thân bị cáo chưa có vợ, con.

Tiền sự: 01 lần. Ngày 28/7/2015, bị Công an xã H xử phạt hành chính số tiền 750.000 đồng, về hành vi đánh nhau, chưa nộp phạt.

Tiền án: Không.

Bị bắt tạm giam ngày 08/11/2017.

2. Người bào chữa cho bị cáo Võ Văn P: Bà Huỳnh Mỹ S, là Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Cà Mau (có mặt).

3. *Người bị hại:* Ông Huỳnh Quốc L, sinh năm 1965; Địa chỉ: Ấp B, xã H, huyện N, tỉnh Cà Mau (có mặt).

NHẬN THẤY:

Bị cáo bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Năm Căn truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Khoảng 19 giờ ngày 12/9/2017, Võ Văn P đi bộ từ nhà ở ấp A - xã H - huyện N - tỉnh Cà Mau đến nhà ông Huỳnh Quốc L, ở ấp B - xã H (cách nhà P khoảng 70m) để đòi tiền công làm phụ hồ. Khi đến nhà gặp ông L thì ông L nói chưa có tiền trả và hứa ngày hôm sau trả tiền nên giữa P và ông L xảy ra cự cãi với nhau. Lúc này, Huỳnh Quốc Lĩnh (con ruột L) dùng chân đá vào vùng mông của P một cái và chửi P “mất dạy”, P tức giận đi về nhà của P lấy một cặp côn nhị khúc (hai khúc côn làm bằng kim loại được nối với nhau bởi sợi dây xích làm bằng kim loại) để đánh ông L. P đến nhà L, P và L tiếp tục cự cãi với nhau.

P cầm côn đi vào nhà đánh ông L thì ông L đưa tay đỡ, P đánh trúng tay trái của ông L 01 cái. P tiếp tục đánh ông L thì Lĩnh xông vào dùng tay trái đỡ trúng vào đồng hồ đeo tay của Lĩnh, P dùng côn đánh Lĩnh thêm 02 cái trúng vào tay trái của Lĩnh thì Lĩnh lùi về phía sau lưng của ông L để tránh. P tiếp tục xông vào đánh L thì L dùng tay chụp lấy côn của P kéo mạnh làm P té ngã, L dùng tay đánh vào mặt P 01 cái. Bà Nguyễn Thị T (vợ ông L) chạy lại dùng tay đánh vào lưng P 02 cái. P đứng dậy xô bà Thủy ra và dùng chân phải đạp vào đùi phải của ông L 01 cái, làm L bị gãy xương đùi, té quỵ xuống nền nhà, kêu lên “chết gãy chân tôi rồi”, thì Lĩnh xông vào câu vật với P thì được người dân can ngăn. Bà Thủy đóng cửa nhà thì P dùng tay đập cửa và lấy vỏ chai bia ở trước nhà đập vào cửa làm bể cửa kính. Lĩnh chạy đến Công an xã H trình báo sự việc. Sau đó, lực lượng Công an xã đến lập biên bản và mời P về trụ sở làm việc.

Ông L được gia đình đưa đến Bệnh viện đa khoa Cà Mau điều trị đến ngày 25/9/2017 thì xuất viện. Trong thời gian điều trị, ngày 15/9/2017, ông Huỳnh Quốc L gửi đơn trình báo sự việc đến Công an huyện Năm Căn, yêu cầu xử lý hình sự đối với Võ Văn P.

Tang vật thu giữ gồm: 01 cặp côn nhị khúc bằng kim loại chiều dài 75cm (một đoạn dài 30cm; một đoạn dài 27cm và một đoạn dây xích dài 18cm nối hai

đoạn côn), 02 vỏ chai bia có chữ “SAIGON” đã bị vỡ và một số mảnh vỡ chai bia bằng thủy tinh; Một số mảnh vỡ kính thủy tinh.

Giấy chứng nhận thương tích số 346/CN ngày 12/10/2017 của Bệnh viện đa khoa Cà Mau, ghi nhận tình trạng thương tích lúc vào viện Huỳnh Quốc L như sau:

- Đau đùi phải; Mạch mu chân phải rõ.
- Xquang: Gãy đầu dưới xương đùi phải – Gãy lồi cầu xương đùi phải.

Bản kết luận giám định pháp y số 89/Tgt, ngày 27/10/2017 của Trung tâm pháp y – Sở y tế tỉnh Cà Mau đối với thương tích của Huỳnh Quốc L, kết luận:

- 01 vết sẹo phẫu thuật từ 1/3 giữa mặt trước đùi phải đến 1/3 trên mặt trước cẳng chân phải, kích thước: 25 x 0,2cm.
- Gãy 1/3 dưới xương đùi phải – Gãy lồi cầu xương đùi phải đã kết hợp xương. Hiện tại khớp gối phải cử động trong giới hạn $0^{\circ} - 30^{\circ}$.

Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tính theo công thức cộng lùi quy định tại khoản 1 Điều 4 của Thông tư số 20/2014/TT-BYT, ngày 12 tháng 6 năm 2014 của Bộ Y tế là: 36%.

Tại bản cáo trạng số 26/KSĐT-TA ngày 23/11/2017 Viện kiểm sát nhân dân huyện Năm Căn truy tố đối với bị cáo Võ Văn P về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại khoản 2 Điều 104 của Bộ luật hình sự.

** Tại phiên tòa:*

- Đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố, đề nghị áp dụng khoản 2 Điều 104; điểm b, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46; Điều 47 của Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo P từ 15 tháng đến 24 tháng tù.

Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo P phải bồi thường cho ông L tổng số tiền là 39.500.000 đồng, bị cáo đã khắc phục được 10.000.000 đồng, nên buộc bị cáo tiếp tục bồi thường cho ông Huỳnh Quốc L với số tiền 29.500.000 đồng.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị tịch thu tiêu hủy 01 cặp côn nhị khúc bằng kim loại chiều dài 75cm (một đoạn dài 30cm; một đoạn dài 27cm và một đoạn dây xích dài 18cm nối hai đoạn côn), 02 vỏ chai bia có chữ “SAIGON” đã bị vỡ và một số mảnh vỡ chai bia bằng thủy tinh; Một số mảnh vỡ kính thủy tinh.

- Người bào chữa cho bị cáo:

+ Về trách nhiệm hình sự: Thống nhất với đề nghị của Kiểm sát viên về tội danh, mức án đề nghị; còn tình tiết giảm nhẹ đề nghị áp dụng gia đình bị cáo có ông ngoại có công với cách mạng theo quy định tại khoản 2 Điều 46 của Bộ luật hình sự.

+ Về trách nhiệm dân sự: Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm mức bồi thường theo quy định của pháp luật.

- Bị cáo P thống nhất với nội dung bản cáo trạng, bản luận tội của đại diện Viện kiểm sát; thống nhất với lời bào chữa của người bảo vệ cho bị cáo; xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

- Người bị hại: Về trách nhiệm hình sự đề nghị xử lý bị cáo theo quy định pháp luật, xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; Về trách nhiệm dân sự: Yêu cầu bị cáo P bồi thường tổng số tiền là 39.500.000 đồng, bị cáo đã bồi thường được 10.000.000 đồng, nên yêu cầu bị cáo tiếp tục bồi thường với số tiền là 29.500.000 đồng.

Căn cứ vào các chứng cứ đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở ý kiến của Kiểm sát viên, của bị cáo, người bảo vệ quyền lợi cho bị cáo và bị hại.

XÉT THẤY:

Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với những chứng cứ đã được thẩm tra tại tòa, do đó đủ cơ sở kết luận: Ngày 12/9/2017 tại ấp 3 – xã Hàng Vịnh – huyện Năm Căn (nhà của ông L) bị cáo Võ Văn P dùng khúc côn nhị khúc làm bằng sắt đánh nhau với ông L và đạp ông L té ngã dẫn đến gãy chân.

Tại kết luận giám định pháp y về thương tích số 89/TgT ngày 27/10/2017 xác định ông L có thương tích: Gãy 1/3 dưới xương đùi phải – Gãy lồi cầu xương đùi phải đã kết hợp xương. Hiện tại khớp gối phải cử động trong giới hạn $0^{\circ} - 30^{\circ}$; một vết sẹo phẫu thuật từ 1/3 giữa mặt trước đùi phải đến 1/3 trên mặt trước cẳng chân phải, kích thước: 25cm x 0,2cm.

Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tính theo công thức cộng lùi quy định tại khoản 1 Điều 4 của Thông tư số 20/2014/TT-BYT, ngày 12 tháng 6 năm 2014 của Bộ y tế là 36%. Bị cáo thực hiện hành vi với lỗi cố ý, đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, bị cáo dùng chân đá vào chân của ông L làm ông L bị gãy chân với tỷ lệ thương tật là 36%. Vì vậy, hành vi của bị cáo

phạm tội “Cố ý gây thương tích” quy định tại điểm khoản 2 Điều 104 của Bộ luật hình sự.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bị cáo nhận thức được sức khỏe con người được pháp luật bảo vệ, không ai được xâm hại, đáng lý ra bị cáo phải biết kiềm chế bản thân thì sẽ không có hậu quả xảy ra thương tật 36% đối với ông L, bởi vì sau khi cự cãi thì bị cáo đi về lấy hung khí quay lại nhà ông L để đánh, khi ông L té ngã bị cáo biết ông L gãy chân nhưng bị cáo vẫn tiếp tục câu vật với Linh (con ông L) và khi vợ ông L đóng cửa thì bị cáo lại đập phá cửa làm bể kính. Qua đó cho thấy bị cáo hết sức hung hăng, thể hiện ý thức tuân thủ pháp luật kém, bị cáo có nhân xấu đã có một tiền sự về hành vi đánh nhau chưa được xóa, cho nên cần phải có mức hình phạt nghiêm khắc để giáo dục bị cáo thành người tốt và mang tính phòng ngừa chung.

Khi quyết định hình phạt có xem xét tình tiết giảm nhẹ đối với bị cáo: Bị cáo và gia đình đã khắc phục một phần hậu quả cho người bị hại; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo chưa có tiền án, thuộc diện hộ nghèo; bị cáo có ông ngoại có công với cách mạng; bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Do bị cáo có 02 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự tại khoản 1 Điều 46, đủ điều kiện để áp dụng Điều 47 của Bộ luật hình sự cho bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Tại “đơn yêu cầu” đề ngày 16/11/2017 và “đơn yêu cầu” đề ngày 22/12/2017 ông L kê khai từng khoản chi phí cụ thể yêu cầu bồi thường tổng số tiền 39.713.000 đồng bao gồm chi phí ăn uống, tàu xe, tiền mất thu nhập và tổn thất về tinh thần. Riêng chi phí thuốc điều trị chỉ yêu cầu 213.000 đồng, ngoài ra không phải chi trả khoản nào khác vì ông L là cựu chiến binh thuộc diện được bảo hiểm 100%, tại phiên tòa ông L không yêu cầu đối với chi phí thuốc điều trị, nên tổng chi phí còn lại yêu cầu bồi thường là 39.500.000 đồng. Người bào chữa và bị cáo không thống nhất với yêu cầu của bị hại và đề nghị của kiểm sát viên, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giải quyết theo quy định pháp luật. Do người bị hại, người bào chữa và bị cáo không thỏa thuận về mức bồi thường, nên hội đồng xét xử điều chỉnh các khoản bồi thường theo quy định của Bộ luật dân sự, cụ thể như sau:

- Toàn bộ chi phí đi điều trị phù hợp với giá cả tại địa phương nên được chấp nhận, với số tiền là **2.000.000** đồng.

- Tiền ăn trong thời gian nằm viện tại Bệnh viện đa khoa Cà Mau là 13 ngày (từ 13/9 đến ngày 25/9/2017): 13 ngày x 02 người (người bệnh và nuôi

bệnh) x 100.000 đồng/ngày = **2.600.000 đồng** (mức 100.000 đồng/ngày chấp nhận theo yêu cầu của ông L, vì theo mức qui định của Ủy ban nhân dân tỉnh Cà Mau về chế độ tiền ăn Hội nghị đối với một người trên ngày không quá 100.000 đồng).

- Tiền ăn trong thời gian nằm viện tại Bệnh viện đa khoa Năm Căn là 07 ngày (từ 27/9 đến ngày 03/10/2017): 07 ngày x 02 người (người bệnh và nuôi bệnh) x 100.000 đồng/ngày = **1.400.000 đồng**, (mức 100.000đồng/ngày chấp nhận theo yêu cầu của ông L, vì theo mức qui định của Ủy ban nhân dân tỉnh Cà Mau về chế độ tiền ăn Hội nghị đối với một người trên ngày không quá 100.000 đồng).

- Tiền mất thu nhập của ông L trong thời gian nằm viện tại Bệnh viện đa khoa Cà Mau và Bệnh viện đa khoa Năm Căn = 20 ngày x 01 người x 200.000 đồng = **4.000.000 đồng**, (mức 200.000 đồng/ngày/người chấp nhận theo yêu cầu của ông L vì phù hợp với thu nhập thực tế đối với địa phương và thu nhập ông L trên 200.000 đồng/ngày).

- Tiền mất thu nhập của người nuôi bệnh trong thời gian nằm viện tại Bệnh viện đa khoa Cà Mau và Bệnh viện đa khoa Năm Căn = 20 ngày x 01 người x 100.000 đồng = **2.000.000 đồng**, (mức 100.000 đồng/ngày/người chấp nhận theo yêu cầu của ông L vì phù hợp với thu nhập thực tế đối với địa phương và thu nhập của vợ ông L là 100.000 đồng/ngày).

Ngoài ra, theo quy định tại khoản 2 Điều 590 của Bộ luật dân sự: Người chịu trách nhiệm bồi thường trong trường hợp sức khỏe của người khác bị xâm phạm phải bồi thường thiệt hại theo quy định tại khoản 1 Điều này và một khoản tiền khác để bù đắp tổn thất về tinh thần mà người đó gánh chịu.....mức tối đa không quá năm mươi lần mức lương cơ sở do Nhà nước quy định.

Với tỷ lệ thương tật 36% do bị gãy xương chân, về phía bị cáo đã gây ra tổn thất nghiêm trọng về tinh thần đối với ông L, Hội đồng xét xử buộc bị cáo bồi thường tổn thất về tinh thần cho ông L với mức 15 tháng lương cơ sở x 1.300.000 đồng/tháng = **19.500.000 đồng**.

Tổng các khoản bị cáo phải bồi thường cho ông L là **31.500.000 đồng**. Bị cáo đã bồi thường với số tiền 10.000.000 đồng được đối trừ, bị cáo phải tiếp tục bồi thường 21.500.000 đồng.

Bị cáo chậm thực hiện nghĩa vụ bồi thường tiền phải chịu lãi suất theo quy định của pháp luật.

Xử lý vật chứng:

Tiêu hủy những vật chứng không còn giá trị sử dụng, gồm: một cặp côn nhị khúc bằng kim loại chiều dài 75cm (một đoạn dài 30cm; một đoạn dài 27cm và một đoạn dây xích dài 18cm nối hai đoạn côn); hai vỏ chai bia có chữ “SAIGON” đã bị vỡ và một số mảnh vỡ chai bia bằng thủy tinh; Một số mảnh vỡ kính thủy tinh.

Về án phí: Buộc bị cáo P phải chịu án phí hình sự sơ thẩm 200.000 đồng. Đối với án phí dân sự sơ thẩm, bị cáo có đơn xin miễn án phí do thuộc diện hộ nghèo thuộc trường hợp quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 của Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH, nên được miễn toàn bộ.

Đối với đề nghị của Kiểm sát viên là có cơ sở. Ý kiến đề nghị người bào chữa là có cơ sở.

Những người tham gia tố tụng có quyền kháng cáo bản án theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

* *Tuyên bố:* Bị cáo Võ Văn P phạm tội “Cố ý gây thương tích”

* *Áp dụng:* Khoản 2 Điều 104; điểm b, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46; Điều 47 của Bộ luật hình sự,

Xử phạt: Bị cáo Võ Văn P 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 08/11/2017.

- Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo Võ Văn P tiếp tục bồi thường của ông Huỳnh Quốc L tổng số tiền là 21.500.000 đồng.

Ngoài ra, kể từ ngày ông L có đơn yêu cầu thi hành án, trường hợp bị cáo chậm thực hiện nghĩa vụ bồi thường tiền cho L thì phải chịu lãi suất theo mức lãi quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự.

- Về xử lý vật chứng: Áp dụng khoản 2 Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự, tịch thu tiêu hủy những vật chứng không còn giá trị sử dụng, gồm: một cặp côn nhị khúc bằng kim loại chiều dài 75cm (một đoạn dài 30cm; một đoạn dài 27cm và một đoạn dây xích dài 18cm nối hai đoạn côn); hai vỏ chai bia có chữ “SAIGON” đã bị vỡ và một số mảnh vỡ chai bia bằng thủy tinh; Một số mảnh vỡ kính thủy tinh (hiện nay Chi cục thi hành án dân sự huyện Năm Căn đang quản lý).

- Về án phí: Áp dụng Điều 99 của Bộ luật tố tụng Hình sự; Điều 12, Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, buộc bị cáo P phải chịu án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 đồng. Miễn toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm cho bị cáo.

Những người tham gia tố tụng có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, vắng mặt tính từ ngày nhận bản án hoặc tổng đạt bản án hợp lệ.

“Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành theo quy định tại các điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự”.

Nơi nhận:

- Sở tư pháp;
- Tòa án tỉnh Cà Mau;
- Công an huyện Năm Căn;
- VKSND huyện Năm Căn;
- Chi cục THADS huyện Năm Căn;
- Những người tham gia TT;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Đã ký)**

Trần Hoàng Tuấn